

# **PCLG News**

Faciliter l'apprentissage mutuel sur les interactions entre conservation et pauvreté.

#### Mai 2008

EDITION No. 010

À propos de PCL G News
PCL G News est le bulletin du
Poverty and Conservation
Learning Group (Groupe
d'apprentissage sur la pauvreté
et la conservation). PCLG News
fournit des nouvelles mensuelles
sur les travaux des membres et
du Secrétariat du PCLG ains i que
des informations sur de nouvelles
publications, des ressources ou
des manifestations prochaines.

# À propos de PCLG

Le Groupe d'apprentissage sur la pauv reté et la conservation (PCLG) est une initiative facilitée par l'Institut International pour l'Environnement et le Développement (IIED). Le but du Groupe est de promouvoir l'apprentissage sur les liens possibles entre la conservation et la pauvreté au sein des différent es communautés étudiées et entre elles.

# Pour nous contacter

IIED

3 Endsleigh Street Londres WC1H 0DD Roy aume-Uni

Tél.: +44 (0) 207 388 2117 Fax: +44 (0) 207 388 2826

# Site Web:

www.pov erty andcons erv atio n.inf o

Pour vous abonner ou vous désabonner

Pour adhérer au PCLG: E-mail: <u>pclq@iied.org</u>

# Chers amis et collègues

Bienvenue au dixième numéro du bulletin du PCLG. Nous espérons que vous trouverez ce s'ervice utile et nous nous réjouissons de rec'evoir vos comment aires et suggestions quant à la façon d'améliorer ce bulletin mensuel afin qu'il réponde toujours mieux à vos besoins. Dans ce numéro, vous trouverez:

- des nouvelles du Secrétariat
- des nouvelles des membres
- divers prochains événements
- des ressources

Si vou s avez des informations concernant les travaux de votre organisation que vous sou haiteriez nous voir publier dans le prochain numéro de PCL G News, ou des ressources dont vous ai meriez que nous parlions, veuillez les transmettre à pclq@iied.org avant la fin du mois de mai.

## Nouvelles du Secrétariat

« Journée de la Biodiversité pour la réduction de la pauvreté » lors de la COP9 de la CBD – Au lieu d'organiser un

sy mposium cette année, le Secrétariat du PCLG, en association avec le Secrétariat de la CBD et l'Agence fédérale allemande pour la protection de la nature (BfN), tiendra une réunion d'une journée pour mettre en valeur l'expérience émergente dans les travaux qui lient la conservation de la biodiversité et la réduction de la pauvreté d'un point de vue politique et pratique.

L'événement aura lieu dans la salle des séminaires S 30/32 au GSI (Gusta v-Streseman Institute) le samedi 24 mai à partir de 8h30.

En mettant l'accent sur les enseignements tirés des travaux qui lient la conservation et la réduction de la pauv reté. les présentation s comprendront l'étude commanditée par le C8 sur l'économie de la perte de la biodiversité : le suivi de l'Évaluation des écosy stèmes pour le Millénaire ; l'expérience du Secrétariat de la Conférence sur la biodiversité biologique en matière de rationalisation des stratégies nationales et des plans d'action sur la biodiversité (NBSAP) et des documents stratégiques de réduction de la pauvreté (DSRP) ainsi gu'une foule d'autres initiatives de politiques et de pratiques. La journée sera divisée en deux sessions - celle du matin se concentrera sur les initiatives politiques internationales et nationales et celle de l'après-midi sur la mise en œuvre pratique. Cet événement fournit une opport unit é idéale permettant aux décideurs et aux praticiens de forger des liens et de tirer des enseignements mutuels en s'informant des initiatives mises en place au niveau local comme au niveau international. Il est prévu un déjeuner et des rafraîchissements seront servis en début de soirée.

Pour recevoir un avant-programme, veuillez envoyer un courriel à <u>pola@iied.org</u>. La salle de séminaire peut héberger environ 150 participants; par conséquent, à des fins de planification et de restauration, veuillez signaler votre intention de participer à cet événement à <u>pola@iied.org</u>. Nous es pérons av oir la joie de vous rencontrer à cette occasion!

#### Nouvelles des membres

La Wildlife Conservation So ciety (WCS) – COMACO: la WCS gère un programme en Zambie du nom de COMACO (Marchés communautaires pour la Conservation). Cette initiative vise à tester les sy nergies possibles ent re l'agriculture, les marchés et la conservation. Pour obtenir un complément d'information à propos de COMACO et de son incidence croiss ant e sur la pauv ret é et la conservation autour des aires protégées de la vallée de la Luangwa en Zambie, consult ez le site Internet du projet COMACO <a href="http://www.its.wild.org">http://www.its.wild.org</a> et inscrivez-vous au bulletin de COMACO:

Histoire couronnée de su cès pour USAID — La conservation des milieux marins apaise un conflit lié aux ressources : Suite à l'établissement du Parc national de Quirimbas (QNP) (la plus grande aire protégée dans l'océan Indien) en 2002, l'USAID, le WWF et le gouvernement mozambicain ont travaillé en partenariat pour s'attaquer aux conflits liés à la gestion des ressources marines dans les aires nouvellement protégées. Le lecteur trouvera une description de leurs accomplissements à ce iour :

http://www.us aid.gov/our\_work/cross-cutting\_programs/conflict/success\_stories/Mozambique.html

Renfor cer les moyens de sub sistan ce grâce à l'api culture — Be es for Development [Abeilles au service du Développement] a organisé un programme de formation d'une journée qui aura lieu le vendredi 20 juin 2008 de 09h30 à 4h00, à Wy astone, près de Monmouth, au Pays de Galles. Le programme sera pertinent pour les particuliers et le personnel d'ONG intéressés par l'apiculture comme moyen de bâtir des moyens de subsistance durables. Pour obtenir un complément d'information et pour effectuer des réservations: www.be esfordevelopment.org

WWF-UK « Reflections on Change » — Réflexions sur le changement, ou Reflections on change pour les anglophones, est une nouvelle initiative WWF-Royaume-Uni qui se compose d'une série d'histoires explorant les changements qui interviennent dans la vie des gens qui vivent et travaillent dans des zones où le WWF s'efforce de faire une différence. Les histoires, qui sont bâties autour du point de vue de particuliers et de groupes, offrent un gros plan à multiples facettes sur un monde dans lequel la réalité est complexe et désordonnée, où les intérêts contradictoires pullulent, où les fins heureuses n'ont rien de garanti et où les moyens de subsistance et le bien-être des gens sont étroitement et intimement liés au monde naturel. À ce jour, le WWF a pilot é le processus dans 2 pays — la Colombie et le Kenya mais, à terme, il espère pouvoir élargir le projet à d'autres pays et à d'autres thèmes.

Le portefeuille des Réflexions sur le changement est développé et géré par Kate Studd (<u>kstudd@wwf.org.uk</u>) et Mi ke Morris (mmorris@wwf.org.uk), qui se réjouiraient de recevoir vos réactions et commentaires. Le lecteur pourra se procurer un fichier électronique ou une version imprimée de l'histoire de la Colombie en anglais : Building Hope from Chaos : Culture, politics and the protection of the Colombian Pacific mangroves [Bâtir l'es poir à partir du chaos : culture, politique et la protection des mangroves colombiennes le long du Pacifique] auprès de Kate ou de Mike. À noter que la version espagnole de ce rapport sera prochainement disponible.

#### Prochains événements

Congrès mon dial de la nature

Le Congrès mondial de la nature aura lieu à Barcelone en Espagne du 5 au 14 o ctobre 2008. Cette amée, le Congrès aura pour thème « Un monde divers et durable ». Parmi les fils thématiques du Congrès figurent : i) un dimat neuf pour le changement ; ii) un environnement sain pour des populations prospères ; iii) sauvegarder la diversité de la vie. Le Secrétariat du PCLG organisera une manifestation durant ce congrès visant à mettre en lumière les résultats de la Journée de la biodiversité pour la réduction de la pauvret é lors de la CoP9 de la CBD et soulignant ce qui a été appris à ce jour sur les interactions entre cons ervation et pauvret é www.iucn.org/congress/2008

## 12 ème biennale mondiale de l'I ASC

La 12ème biennale mondiale de l'Association internationale pour l'étude des communs aura lieu du 14 au 18 juillet 2008 à l'Université de Gloucestershire en Angleterre. La conférence aura pour thème: « Régir des ressources partagées: relier des expériences locales à des défis mondiaux ».

www.iascp.org/iasc08/2008themes.html

# 14 ème sympo sium international sur la société et la gestion des ressources (SISGR)

Le 14ème sy mposium intérnational sur la société et la gestion des ressources (SISGR) se déroulera du 10 au 14 juin 2008, à l'Université de Vermont, à Burlington, aux États-Unis. Le sy mposium 2008 sera ax é autour du thème « Populations et terroirs : Lier la culture et la nature ». Le SISGR offre de multiples possibilités de participation, y compris par la présentation tradition nelle (verbale) de papiers scientifiques, la présentation d'affiches et une variété de sessions qui peuvent être organisées par les participants. Des résumés concernant toutes ces formes de participation sont à déposer d'ici au 8 février 2008. http://www.ISSRM2008.org

# Neuvième as semblée de la Conférence des Parties – Co P9 de la CBD

La neuvième assemblée de la Conférence des Parties (CoP9) se tiendra à Bonn, Allemagne du 19 au 30 mai 2008. La CoP9 comprendra un s'egment ministériel de haut niveau organisé par le pays d'accueil en consultation avec le Secrétariat et le Bureau. La CoP9 coïncidera avec la Journée internationale de la biodiversité, le 22 mai 2008. Le Secrétariat du PCLG, ainsi que le Secrétariat de la CBD et l'Agence fédérale allemande pour la protection de la nature (BfN) organiseront une assemblée d'une ioumée le samedi 24 mai durant la CoP9.

http://www.cbd.int/cop9/

Ressour ces

Répert oire des Ex perts en scienc es sociales de la cons ervation – Le Groupe de travail sur les sciences sociales de la Society for Cons ervation Biology (SCB SSWG) annonc ele lancement d'un nouveau Répertoire d'experts en scienc es sociales de la cons ervation. Ce répert oire en ligne est conçu pour encourager la communication et la collaboration entre les chercheurs sociales de la cons ervation, entre les spécialistes des scienc es sociales et les naturalistes et entre les chercheurs et les praticiens.

www.conbio.org/WorkingGroups/SSWG/network/dirindex.cfm
BioSoc est le bulletin mensuel du PCLG, qui met en lumière de
nouvelles recherches capitales sur la biodiversité et la société, la
pauvreté et la conservation de l'environnement. Pour le recevoir

www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php

#### Plus d'infos

Pour obtenir un complément d'information sur les membres, les public ations, les initiatives et les événements mentionnés dans le bull etin, visitez www.povertyandconservation.info, le site web du PCLG (Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la cors ervation).

#### Pour contacter PCLG News

Si vous avez des remarques ou suggestions pour nous permettre d'améliorer PCLG News ou si vous souhaitez nous adress er votre contribution au prochain numéro du bulletin, veuillez nous contacter à l'adress e suivante : pclg@ied.org

# Faites circuler le bulletin!

Si vous connaissez un ami ou un collègue qui serait intéressé par le bulletin PCLG News, n'hésitez pas à lui transmettre ce bulletin ou suggérez-lui de s'abonner en se rendant à la page : www.pov.erty.andcons.ervation.info/en/newslist.php

Merci de ne pas répondre à ce courriel

Pour vous désengager de cette liste, merci d'envoyer un courriel avec comme sujet 'unsuscribe publications'

www.povertyandconservation.info

pclg@iied.org